

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

民衆費人印督

號一十八百九千六萬二第

號二四三第路尼軒港香，址地

四一—二二八二七，機總話電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

四四—四〇二二七，線傳電

亞洲許多國歡迎中美建交 指出亞洲東南亞將獲好處

泰外長說中美建交有助亞洲穩定 兩國合作有利東南亞

【本報訊】泰國外交部長巴差·巴查瓦特昨日在曼谷表示，中美兩國關係正常化，將有助於亞洲的穩定與繁榮。他指出，中美兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，將對東南亞地區產生積極影響。巴查瓦特表示，泰國政府一直支持中美兩國關係正常化，並希望兩國能進一步加強合作，共同為亞洲的和平與發展做出貢獻。

中國派學生留日 商談獲圓滿結果

【本報訊】中國駐日大使館昨日表示，中國政府已決定派遣一批學生前往日本留學，商談結果圓滿。據悉，這批學生將由中國政府資助，前往日本各大學進修。大使館表示，此次派遣學生留日，旨在加強中日兩國之間的學術交流與合作，促進兩國人民之間的友誼。目前，這批學生的名單正在進一步審核中，預計將於近期內出發。

伍德科克在京招待記者指出 中美交流必將加速

鄧小平下月廿九訪美 美財長提前來華

【本報訊】美國駐華大使伍德科克昨日在北京招待中外記者，指出中美兩國關係正常化後，交流與合作將進一步加強。伍德科克表示，美國政府非常重視與中國建立友好關係，並希望通過兩國間的交流與合作，促進世界和平與發展。他還提到，美國財政部長將於下月訪問中國，與中國領導人商討兩國間的經貿合作事宜。伍德科克強調，中美兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，將為兩國人民帶來實惠。

潘陽三萬人集會 清算李素文罪行

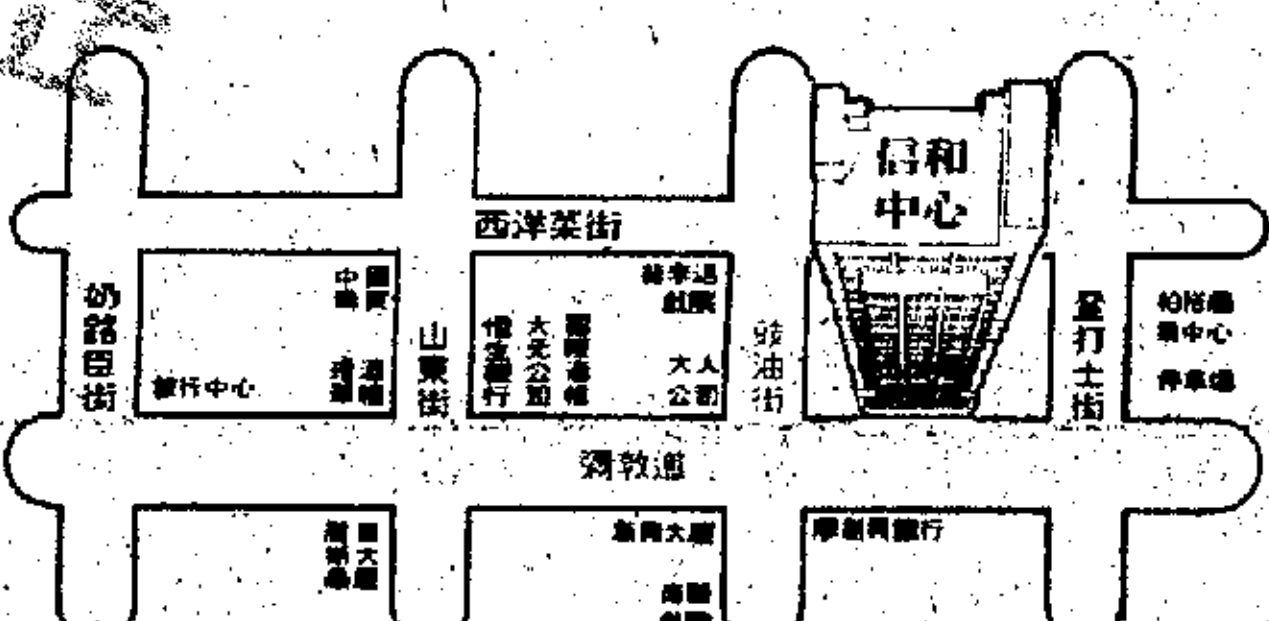
【本報訊】昨日，遼寧省瀋陽市舉行了一場規模宏大的集會，數萬市民參加，旨在清算李素文的罪行。集會現場氣氛熱烈，市民們高呼口號，表達對李素文罪行的強烈譴責。據悉，李素文曾擔任瀋陽市副市長，在任期間涉嫌貪污受賄、濫用職權等行為。此次集會得到了廣大市民的支持，大家一致要求法律嚴辦，維護社會公正。集會結束後，市民們還舉行了遊行活動，進一步表達了他們的憤怒與不滿。

信和中心

彌敦道582-592號（即中國國貨公司舊址）

旺角地王之王，最熱鬧興旺商業中心點 購物黃金地帶，財源廣進創業永享鉅利

信和中心樓高廿四層，佔地近萬呎，矗立於旺角地王之王的心臟地帶，周圍商業、娛樂、購物及飲食等行業，匯集環繞，星羅棋布，各行各業在此經營，正好與它互相呼應，相輔相成，本區的繁榮程度，遠超於港九其他區域，人潮擁擠，車水馬龍，無論本地人士，或外來遊客都以此區為消遣遊覽，購物聚會之中心。



旺角24小時不夜天和中心
寫字樓售二十二萬餘元起，旺舖只售六萬餘元起
年期長久，分期付款，請即訂購，以免向隅

- 多項優點：
- *鄰近地下鐵路車站，四通八達，地點最旺
 - *設有七部扶手电梯上落各層商場，安全快捷
 - *各層商場之間，設有特大廣闊光井，互可通達
 - *四部名廠高速客用升降機
 - *升降機內裝置傳呼及音樂播放等設備
 - *全大廈設中央冷氣調節系統，保持空氣流通
 - *十九樓及廿一樓，樓底特高，最宜酒樓夜總會或園林餐廳等開設
 - *特聘專業人員負責廿四小時管理，確保安全
 - *全層通設自動救火系統，符合消防條例
 - *各層窗戶及牆面均選用名廠高級鋁窗框，裝配顏色玻璃，名貴大方

高級辦公室、旺舖、酒樓分間出售，大小俱備，特價九五折優待 單位有限，捷足先登，勿失良機！

詳情請詢：

信和地產
香港皇后大道中29號
電話：5-210311 (18線)

作合團樂央中與 功成出演揮指法

【本報訊】中央樂團與香港中環音樂協會合作，昨日在維多利亞港畔舉行了一場精彩的指揮法演出。演出由多位知名指揮家領銜，展示了精湛的指揮技巧和音樂表現力。觀眾們紛紛稱讚演出精彩，場面熱烈。此次演出旨在促進中外音樂交流，提高指揮法水平，為廣大音樂愛好者提供一個學習和欣賞的機會。

又據新華社北京 小平訪美日期，將由 美國政府決定

【本報訊】據新華社北京十七日電，美國政府決定，將由美國政府決定小平訪美的日期。消息指出，小平訪美是中美兩國關係正常化後的一件大事，將對兩國關係產生深遠影響。目前，雙方正在就具體行程進行協商，預計將於近期內達成協議。此次訪問將包括與美國總統會晤、與國會領袖會談以及參觀訪問等活動。

亞太展開新歷史 日展高度評價中美建交

【本報訊】日本經濟新聞社昨日發表評論，高度評價中美兩國關係正常化，認為這將為亞太地區帶來新的歷史篇章。評論指出，中美兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，將為亞太地區的繁榮與穩定做出重要貢獻。日本經濟新聞社表示，中美兩國關係正常化是國際形勢發展的一個重要里程碑，將對全球產生深遠影響。

訂於一九七八年十二月十八日 (星期一)為本行美孚新邨第三期 分行開幕，敬備酒會 恭候 光臨 (恕不週知)

酒會時間：上午十時三十分至十二時
地點：九龍美孚新邨第三期
電話：三三二六六六

華僑商業銀行敬約

這是一篇關於美國經濟和國際關係的專欄文章。文章探討了美國在亞太地區的經濟利益，以及中美兩國關係正常化對亞太地區的影響。作者認為，中美兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，將為亞太地區的繁榮與穩定做出重要貢獻。文章還提到，美國政府決定將由美國政府決定小平訪美的日期，這將對兩國關係產生深遠影響。文章最後呼籲國際社會關注亞太地區的和平與發展，並為亞太地區的繁榮與穩定做出貢獻。

政協委員擁護政府聲明
寄語同胞遊子當歸故鄉

[illegible]

各國政要議員發表談話 中美建交合乎歷史潮流

【新華社北京十二月十七日電】英國外交大臣戴維·歐文和蘇聯外交部長阿納爾多·福拉尼對中國和美國建立外交關係表示歡迎。

歐文大臣十六日在倫敦發表聲明說：「我認為，這是一個期待已久的，但却是非常需要的發展。由於合辦，美國想採取一種直接非常困難。英國幾年來就已經採取了行動。」

他說，美國同中華人民共和國有建立外交關係，這是一個重大的突破。我認為，建立這種關係是極為重要的，它將使建立比較平衡的關係成為可能。

福拉尼部長在對意大利安沙通社記者發表談話時說：由美兩國建立外交關係的決定「是在預料中的事，應當與高地決定。」

【據新華社莫斯科電】最大國家中的兩個國家關係正常化，加強世界和平。

瑞典和蘇聯民主主義、前首相貝格特、利於整個太平洋地區。

聯合會名譽主席、著名作家楊·米達爾指出，中蘇建立一種「明智的解決辦法」有利於整個太平洋地區。

利·杰克遜說，他一開始就支持美國關係正常化。

民主黨議員亨中國關係正常化。

蘇軍方報紙昨開腔

阿布扎比會議發表聯合公報
油價明年四分階段提
平全年幅度百分之

增再月十月七月四在另五之分百價加先月下

【美聯社阿拉伯電】合衆國首都阿拉伯孔比(十四日電)石油輸出組織秘書長阿里·賈達赫立府，該組織今天決定，明年分四個階段提高油價，每桶標準的石油價格，將由目前的十二點二〇美元，提高至明年一月一日的十四點五五美元。

這次加價將使每桶標準的阿拉伯輕原油，明年十月加價百分之四點五，但是，賈達赫立說，考慮到加價是分段逐步進行的，明年內平均加價幅度為百分之三。

賈達赫立發出警告說，假如供應短缺和貨幣不穩定的情況明年繼續下去，整個國家就可能重新考慮加價。

他說，石油國家「非常希望達到和過去兩年通貨膨脹和美元貶值的程度，這就刺激了以美元出售其石油的產油國的收入」。

賈達赫立說，正式的聯合公報說：「但是，為了幫助石油價格的未來增長，石油輸出組織國家決定，並不要通過石油價格完全補償它們的损失。

賈達赫立指出，沙特阿拉伯輕原油明年加價的細則，各油生產國產品按不同比例折

埃及外交部聲明

【路透社開羅十七日電】埃及及
對美、中建交表示支持，並認為這是
建立世界和平積極的步驟。
外交部聲明說：「埃及祝賀道義
界安全及和平積極的步驟。」



勢形交建美中談座等明草社

會談座行舉京北在日六十月二十會員委國全議會商協治政民人國中
會談座在(二右)明草社委常協政為圖。係關交外立建國兩美中祝慶烈熱
(片照真傳社華新) 龍俊李員委協政是一海。百發上

通貨膨脹如持續油價再調整

加幅大超過若干個百分，其中包括沙特阿拉伯、石油部長耶寧所要求的。耶寧說，星期五，十三個石油輸出國家組織國家在這裏簽署舉行兩天會議時，他們只要求加幅百分之十。

然而，加價的一廣泛，其中包括利比亞和伊拉克，則要求加幅百分之二十五。它們聲稱，石油輸出國家組織國家必須彌補它們的損失。

公報沒有指出美元的變化和通貨膨脹將如何計算，或石油價格如何確切地調整。阿布扎比會議的石油部長們估計，對世界市場來說，過去兩年中的一種石油價格的實際購買力下降了百分之三十八。

在宣佈油價加幅後的記者招待會上，阿拉伯聯合酋長國的石油部長侯舍巴巴對記者說，他認為加幅已十分合理，並且是循序漸進和適度的。

他說：「這是要克服因通貨膨脹和美元下跌所造成的，一小部分損失。」

埃及和平條約
未能如期簽訂

埃及和平條約 未能否如期簽訂

【路透社華盛頓十七日電】埃及總統薩達特所定的計劃如期實行，埃及與以色列今天即正式達成和平條約。

但是，這個達成和平的限期已過，曾一度使以色列與埃及及約旦領袖關係的前景，現在渺茫無期了。

然而，最近新的挫折，只不過是中東和平權衡天平起伏之一而已。

美國總統卡特曾告埃及，以兩國，假如無在十二月十七日限期前達成協議，將產生嚴重而深遠的後果。

但是，當美國國務卿洛維的「中東之行」於星期五以失敗告終時，美國官方則認為，這個限期並不必然結和平努力結束。

了解，而且很可能會「給世界帶來穩定」。

【合衆國際社哈士頓十七日電】哈

石油溫和加價影響不會大

比較溫和的加價

經過兩年的凍結，從明年起，石油又要加價了。加價的辦法與幅度，昨天已由石油輸出國組織會議正式宣佈。

加價的辦法是：四季度四號交貨行，每季增加百分之十。

你到明年十月一日，一共加至百分之十四點五，但平均計分百分之十。

這是一比加價，比不會對西方經濟有多大的衝擊。如果加價百分之十或以下，美國組織對大局的照顧。

在這個組織之中，向有鴿派、鷹派之分。鷹派以沙特阿拉伯為頭頭，由於與美國關係最密，它一向主張不成或少加加價，且，它也一直主張不成或減百分之四。

加價的主要原因，在於石油貿易用以計價的美元，價值不斷下跌。

這兩年，石油輸出國組織為了將國際石油價值穩定下來，曾開過兩次會議。第一次，對於四方國家穩定它的通貨膨脹，有一定的幫助。

然而，幫助了使用石油較多的工業發達國家，輸出了石油的國家却吃大虧。

據統計，石油輸出國所發行的油元，在這兩年之中，購買力下降了百分之三十八。這是一個相當嚴重的損失。

石油國的妥協與團結

損失百分之三十八，而迫使加價的平開。

它們在這次會議中提出的加價指標是百分之二十五。

最後的溫和加價百分之十，顯然是一個妥協數字。這表現出了石油輸出國組織的團結。

油價與埃以未能簽訂有關沙特阿拉伯在一年一直堅持不加價之後，今年改動了口風，大概與前兩個星期有關。

第一是美元不穩。在今年下半年，美國總統卡特雖然宣布了解救美元措施，但一艘艘美元並非沒有辦法，美元現在仍力

第二是中東局勢。昨天，戴維斯稱滿三個月限期已滿，埃及以色列並未能簽署和平協定，埃及正在考慮沙特阿拉伯有消息說，埃及正在考慮沙特阿拉伯的條件，表示願與阿拉伯人進行修好。那麼，沙特阿拉伯在石油價格上，故已馬，以

石油溫和和加價影響不會大

在這次會議中提出的加價指標是百分之二十五。

最後的溫和加價百分之十，顯然是一個妥協數字。這表現出了石油輸出國組織的團結。

油價與埃以未能簽訂有關沙特阿拉伯在一年一直堅持不加價之後，今年改動了口風，大概與前兩個星期有關。

第一是美元不穩。在今年下半年，美國總統卡特雖然宣布了解救美元措施，但一艘艘美元並非沒有辦法，美元現在仍力

第二是中東局勢。昨天，戴維斯稱滿三個月限期已滿，埃及以色列並未能簽署和平協定，埃及正在考慮沙特阿拉伯有消息說，埃及正在考慮沙特阿拉伯的條件，表示願與阿拉伯人進行修好。那麼，沙特阿拉伯在石油價格上，故已馬，以

楊振寧繆雲台林家翹談話

歡迎中美建交讚卡特明

楊振寧說希望在台灣的人了解大勢所趨

於梨季說她夫婦與王浩夫婦聞喜祝酒至

【本報新華社聯合十二月十七日電】《美華新報》道，中美宣布建交消息，受到在美國僑胞和華裔美國人的熱烈歡迎。

現任全美華人協會去怎樣。今天能了解到世界一勢所趨，做出對台灣、整個中國、亞洲以及整個世界、中國血統的中國人士、蔣經國先生說：「自從一九七二年美中兩國共同發表有關的公報以來，美國一有對華、中國也一定有對華。這次，美國國會和政府經過這樣，終於作出決定，討，我們為這個決定是明智的。

蔡正元說：「我們，這已值得提一提。特想說幾句，上就有僑胞，中立的僑胞。

蔣經國開緊急會議

[illegible]

周培源等談中美建交 有助科技及文化交流

和交通將更加頻繁，兩國人民的傳統友誼是得到進一步發展。一部分說，台灣自古以來是祖國大家庭的一葉。只要台灣人民人民願意為台灣歸回祖國、完成國家統一出力，全國人民都是歡迎的。

談話中，著名乒乓球運動員鄧敏之說，美台關係正常化是一件歷史性的大事，全世界美華同胞應當予以積極的響應，中國人民和美國人民都是懷著同樣的願望，希望兩國人民之間的友誼，能進一步發展。

談話中，在華中美國公報社訪問記述下，一九七三年中國乒乓球代表團訪問了美國。美台關係的十八天訪問中，我感受到美國人民對我國人民的深情厚誼。我們所到之處，美國朋友總是懷著難以忘懷的友情到我們美國，我們有更多的了解中國。我們希望兩國人民之間的友誼，能進一步發展。

莊希泉盼台灣軍政人員認清大勢順從民心，將得到兩國人民大多數的贊成和支持。

中國外交部發言人聲明
嚴責越南侵略東狂妄野
認爲東南亞國家和人民生命財產安全受到威脅

中國外交部發言人十二月十六日就越南當局提出所謂「柬埔寨救國民族團結陣線」發表聲明，摘要如下：

一九七八年十二月三日，越南當局放出一個所謂「柬埔寨救國民族團結陣線」，隨即公開全部宣傳機器，企圖於數日推舉民主柬埔寨政府。十二月九日，民主柬埔寨黨新新聞和宣傳部發言人就此發表聲明予以提議。中國政府對越南人民堅決支持民主柬埔寨政權的立場，表示贊同。中國政府對越南當局煽動局勢，破壞民主柬埔寨局勢的一個主權國家如緬甸進行軍事侵略和騷擾，是對國際關係發展的極其嚴重和粗暴的騷擾，也是對東南亞和亞洲、太平洋地區的和平與穩定的嚴重威脅。

中國政府和中國人民堅決支持柬埔寨民主黨人要求獨立、博得國際社會的公正正義，維護人民絕不會割地之我們認為，亞洲特別是東南亞地區的國際關係的，這是獨斷專橫的

中國外交部發言人十二月十六日就越南當局提出所謂「柬埔寨救國民族團結陣線」發表聲明，摘要如下：

一九七八年十二月三日，越南當局放出一個所謂「柬埔寨救國民族團結陣線」，隨即公開全部宣傳機器，企圖於數日推舉民主柬埔寨政府。十二月九日，民主柬埔寨黨新新聞和宣傳部發言人就此發表聲明予以提議。中國政府對越南人民堅決支持民主柬埔寨政權的立場，表示贊同。中國政府對越南當局煽動局勢，破壞民主柬埔寨局勢的一個主權國家如緬甸進行軍事侵略和騷擾，是對國際關係發展的極其嚴重和粗暴的騷擾，也是對東南亞和亞洲、太平洋地區的和平與穩定的嚴重威脅。

蜂乳漿

高級營養口服液

份：鮮蜂乳漿250毫克、人參25毫克、北五味子50毫克

第八
 全部由
 正
 SE
 表語
 印度
 華律
 伊拉克
 三、四、七

田徑獎牌得主

二、蔡章索（北朝鮮）二小時十五分五秒四
三、高宗松（北朝鮮）二小時十六分十三秒
荷紀錄為二小時二分三秒

千公尺
 ○ ○ ○ ○
 金玉順（北朝鮮）九分二四秒七
 路紅香（中）九分三五四
 楊延英（中）九分三六秒五
 紀錄為九分二五秒六

喜慶宴會 請到
敦煌酒樓
筵開百桌 豐儉隨意
定座：請與歐杭、黃督接洽

中國森林田園
成交貿易合同共一百三十多宗

【本報訊】一名年輕的紗廠工人，昨晨在牛頭角下

公
CO.

快捷
需求，
十八日，
一座
241-4
凍房
， LTD.
果、
。簡便

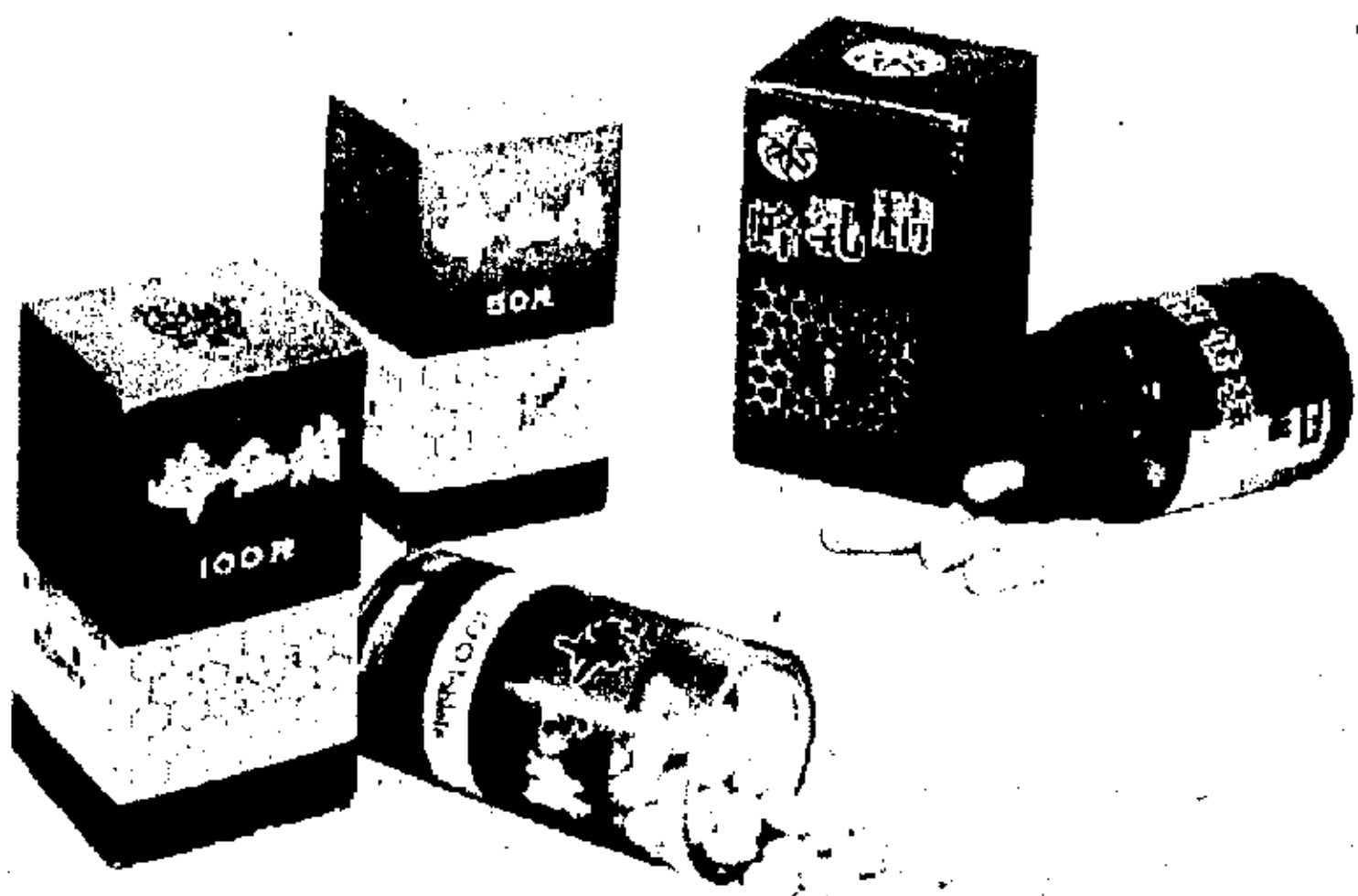
運動

10

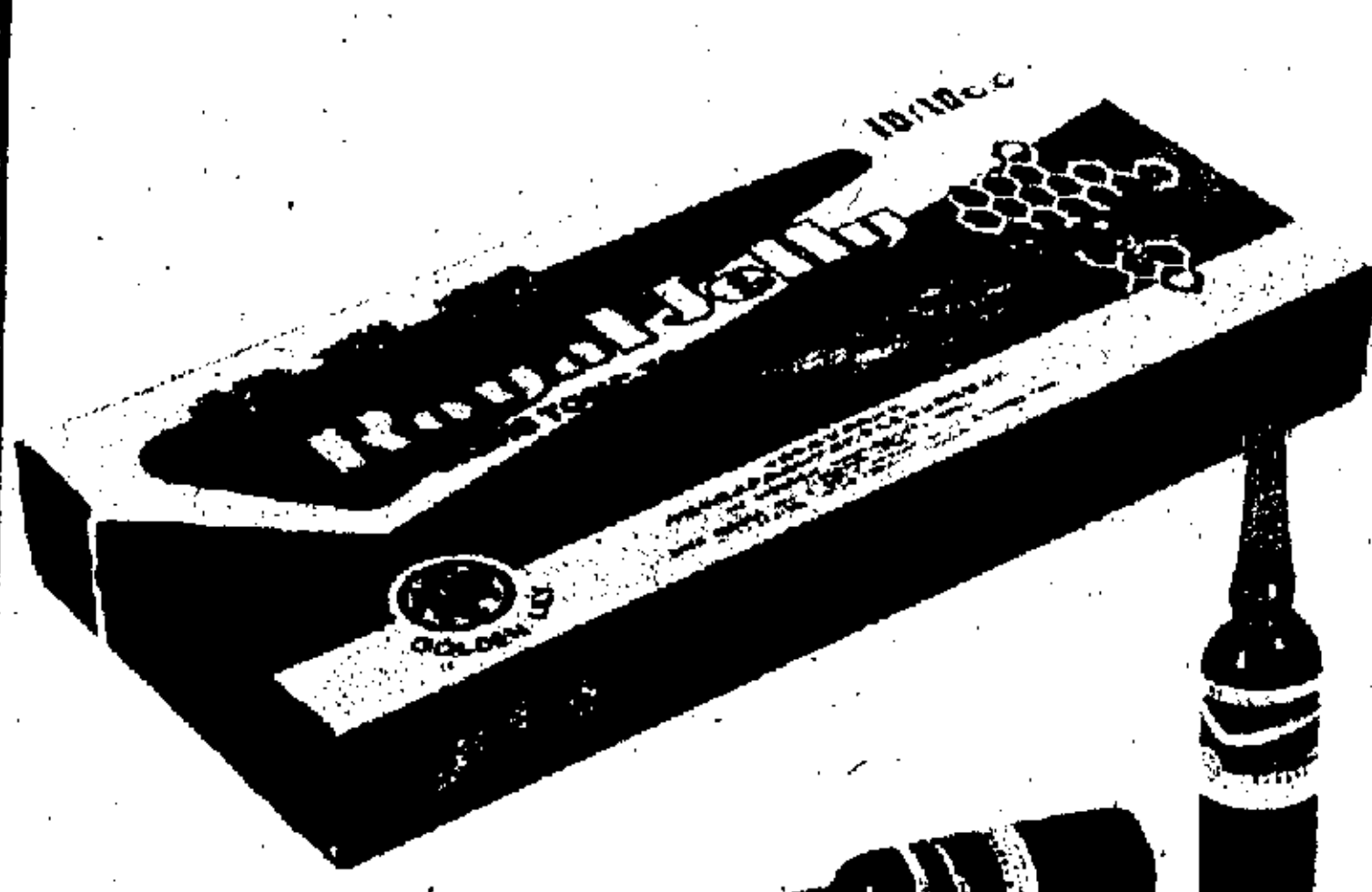
蜂乳精

北京高級營養滋補品
男女老少四季可服

強心健胃補氣補血
增強體力充沛精神



經銷處：
華通藥業有限公司
電話：12-271749
12-271960
國貨公司、藥房
超級市場有售



蜂乳漿

高級營養口服液

成份：蜂乳漿250毫克、人參25毫克、北五味子50毫克

永安公司 聖誕節幸運抽獎

十萬元 獎品豐富 獎品詳見

一九七八年十二月二十四日截止



人參精

人參精提神補氣好



經銷處：華泰公司
地址：香港高街68-72號二樓 電話：5-490021

美加淨 牙膏



最新配方
潔齒力強
不傷牙齦
清除口臭

國貨公司 百貨公司 藥行均有

總經銷：美加淨化妝品有限公司 電話：3-333645

三寶大造片

大補人體之：
精·氣·神

國貨公司 藥行均有

代理處：華潤公司



每片含主要成份：
糖粉 100mg
藥丸粉 50mg
胎盤粉 50mg

總經銷：聯星藥房有限公司 電話：5-405360, 5-403379

金玉順兩擒元

記朝鮮中長距離跑手

本報特派記者 洪文清

在東京舉行的亞運會中，朝鮮中長距離跑手金玉順，以優異成績，先後奪得兩項金牌，成為本屆亞運會中，奪得金牌最多的女運動員之一。金玉順在女子一千五百公尺跑中，以四分零二秒二八的成績，奪得金牌。在女子三千公尺跑中，以九分零二秒二八的成績，再次奪得金牌。金玉順在比賽中表現出色，起跑迅速，途中跑節奏穩定，最後衝刺有力，以壓倒性優勢奪得冠軍。她的教練表示，金玉順是一個非常有才華的運動員，她的成功是長期訓練和刻苦努力的結果。金玉順在奪得金牌後表示，她感到非常榮幸和自豪，並將繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。



（合衆國際社圖片）

手選徑田本日 牌金面四奪昨

軍冠球鉛遠跳獲娟麗沈與娃鄒
標錦項一得各員動運伊馬泰朝

【本報特派記者 洪文清報導】昨日在東京舉行的亞運會中，朝鮮女子運動員沈麗娟和鄒娃，分別在女子一千五百公尺跑和女子三千公尺跑中，奪得金牌。沈麗娟在女子一千五百公尺跑中，以四分零二秒二八的成績，奪得金牌。鄒娃在女子三千公尺跑中，以九分零二秒二八的成績，奪得金牌。兩位運動員在比賽中表現出色，起跑迅速，途中跑節奏穩定，最後衝刺有力，以壓倒性優勢奪得冠軍。她們的教練表示，她們是一個非常有才華的運動員，她們的成功是長期訓練和刻苦努力的結果。兩位運動員在奪得金牌後表示，她們感到非常榮幸和自豪，並將繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。



（合衆國際社圖片）



（合衆國際社圖片）

田徑獎牌得主
男子一千五百公尺：沈麗娟（朝鮮）四分零二秒二八
男子三千公尺：鄒娃（朝鮮）九分零二秒二八
男子五千公尺：沈麗娟（朝鮮）十三分零二秒二八
男子一萬公尺：鄒娃（朝鮮）二十八分零二秒二八
男子二萬公尺：沈麗娟（朝鮮）五十三分零二秒二八
男子五萬公尺：鄒娃（朝鮮）二小時零二秒二八
男子一萬公尺：沈麗娟（朝鮮）五十三分零二秒二八
男子二萬公尺：鄒娃（朝鮮）二小時零二秒二八
男子五萬公尺：沈麗娟（朝鮮）五十三分零二秒二八
男子一萬公尺：鄒娃（朝鮮）二小時零二秒二八
男子二萬公尺：沈麗娟（朝鮮）五十三分零二秒二八
男子五萬公尺：鄒娃（朝鮮）二小時零二秒二八

（合衆國際社圖片）

亞洲飛人塞猜

本報特派記者 梁偉成

在東京舉行的亞運會中，泰國飛人塞猜，以優異成績，先後奪得兩項金牌，成為本屆亞運會中，奪得金牌最多的男運動員之一。塞猜在男子一千五百公尺跑中，以四分零二秒二八的成績，奪得金牌。在男子三千公尺跑中，以九分零二秒二八的成績，再次奪得金牌。塞猜在比賽中表現出色，起跑迅速，途中跑節奏穩定，最後衝刺有力，以壓倒性優勢奪得冠軍。他的教練表示，塞猜是一個非常有才華的運動員，他的成功是長期訓練和刻苦努力的結果。塞猜在奪得金牌後表示，他感到非常榮幸和自豪，並將繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。



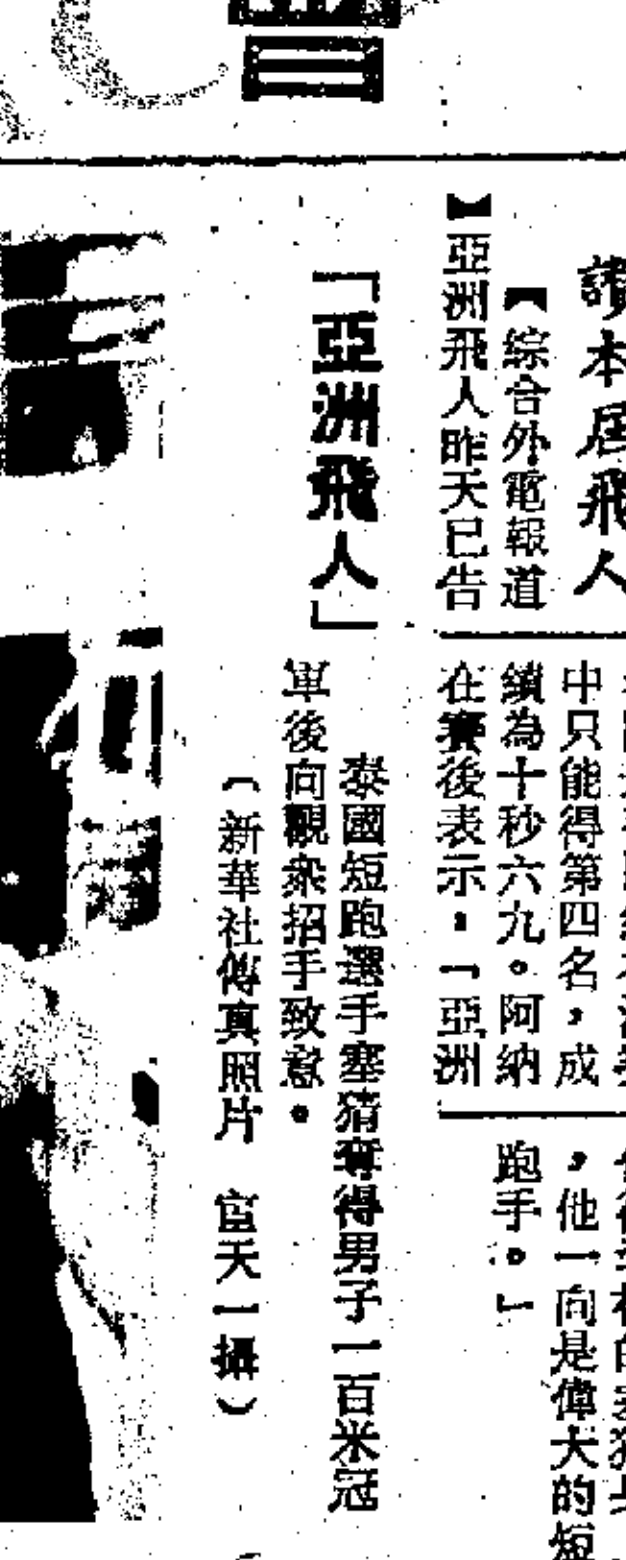
（合衆國際社圖片）



（合衆國際社圖片）



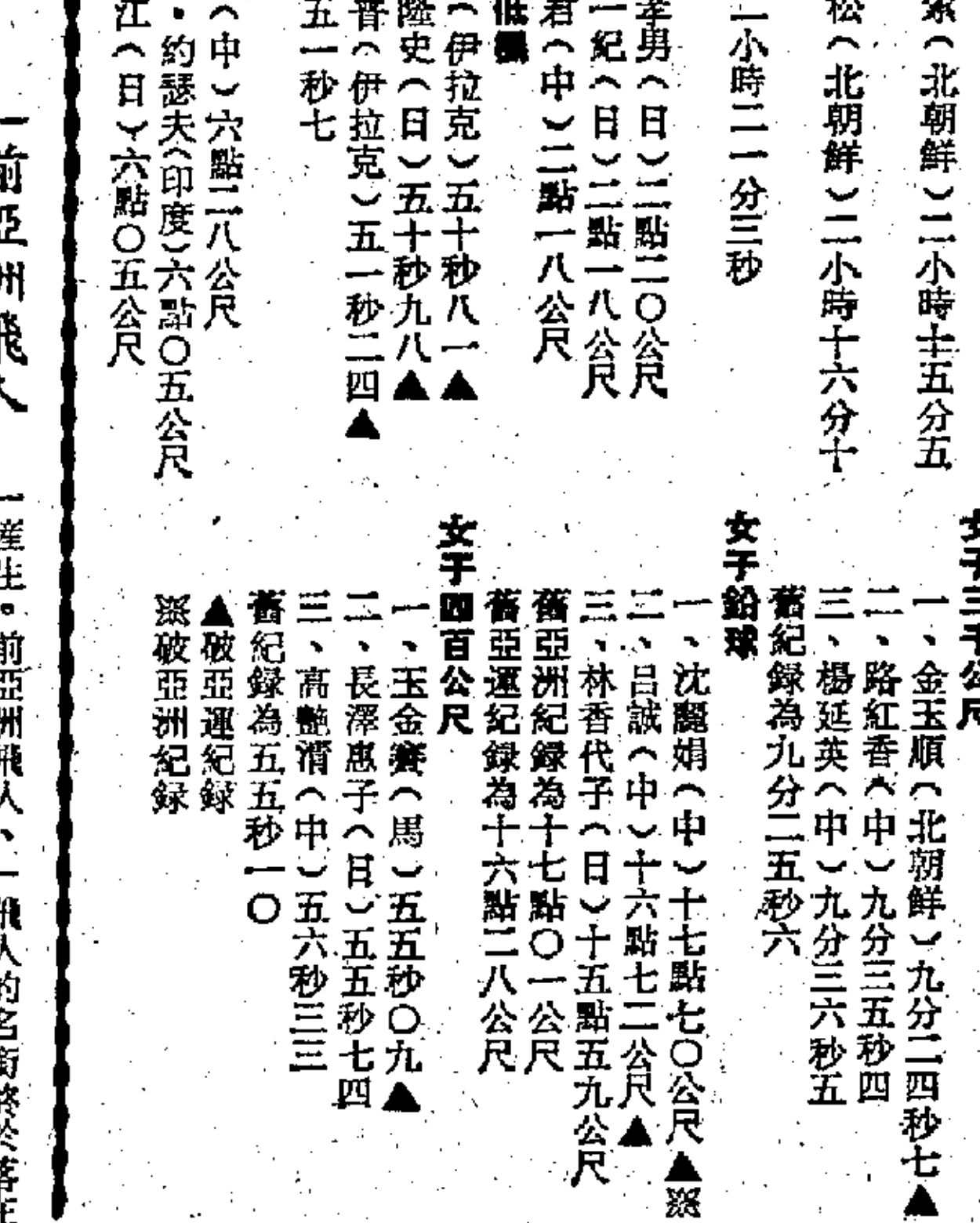
（合衆國際社圖片）



（合衆國際社圖片）



（合衆國際社圖片）



（合衆國際社圖片）



（合衆國際社圖片）

全部由 SE

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）

（合衆國際社圖片）



日單車好手長義和

一千公尺勇奪錦標

【路透社曼谷十七日電】日本長義和在曼谷舉行的亞洲運動會單車一千公尺決賽中，以一分零二秒四的成績奪得金牌。他在比賽中表現出色，領先其他選手，最終以壓倒性的優勢奪冠。

強留弱汰 烈激情戰

強四生產項單各球羽

面局奪爭霞劉霞秋梁現出會料賽決單女
墨對尼印國中成將戰決軍冠級晉鏡水林

在曼谷舉行的亞洲運動會羽毛球單打決賽中，中國隊的林鏡水以三比零的比分擊敗了泰國隊的梁秋霞，奪得冠軍。這場比賽非常激烈，雙方在比賽中多次出現精彩的對決。

第八屆亞運會

全部由精工表
正式計時

SEIKO

阻塞通道又何妨

忠實職員唔駛怕

【本報曼谷十七日電】泰國國庫券局職員在曼谷舉行的亞洲運動會期間，為了維護秩序，在場外設置了路障，阻礙了交通。儘管如此，該局職員表示，他們將繼續忠實履行職責，確保運動會的順利進行。

觀衆與記者建議設場外金牌獎

【本報曼谷十七日電】在曼谷舉行的亞洲運動會期間，由於場內觀眾過多，導致交通擁堵。一些觀眾和記者建議，可以在場外設置金牌獎頒獎儀式，以緩解場內的壓力。

昨天比賽成績

在曼谷舉行的亞洲運動會昨天進行了多項比賽。在羽毛球單打決賽中，中國隊的林鏡水以三比零的比分擊敗了泰國隊的梁秋霞，奪得冠軍。在籃球比賽中，菲律賓隊以八十五比七十一擊敗了泰國隊，奪得冠軍。

SEIKO

SEIKO OFFICIAL TIMER

SEIKO

移鐵柱飯量驚人

每天要吃十大碗

【本報曼谷十七日電】在曼谷舉行的亞洲運動會期間，一名運動員的飯量驚人，每天要吃十大碗飯。這名運動員表示，他需要大量的能量來支持他的訓練和比賽。

菲律賓保齡球手

奧利花奪三金牌

【路透社曼谷十七日電】菲律賓保齡球手奧利花今天在曼谷舉行的亞洲運動會保齡球比賽中，以三比零的比分擊敗了泰國隊的選手，奪得金牌。這是奧利花在本屆運動會中奪得的第三枚金牌。

菲保齡球手

奧利花奪三金牌

【路透社曼谷十七日電】菲律賓保齡球手奧利花今天在曼谷舉行的亞洲運動會保齡球比賽中，以三比零的比分擊敗了泰國隊的選手，奪得金牌。這是奧利花在本屆運動會中奪得的第三枚金牌。

SEIKO

SEIKO OFFICIAL TIMER

SEIKO

居家旅行 不可不備

跌打藥精

康寧 閣府安寧

跌打藥精的三大特點：

- (1)對流血不止，能迅速止血
- (2)塗敷傷處能殺菌消毒、止痛消腫、散瘀生新。
- (3)如遇傷重劇痛兼有內傷、可搽服並用，能防止休克。

經銷處：中國宏興藥品有限公司
電話：3-73410-5 (六線)

前中美大使級談判代表 王炳南談中美廿年接觸歷程

【本報記者王炳南專訪】王炳南是中國人民共和國成立後，第一位赴美擔任大使級談判代表。在過去二十年中，他經歷了中美關係的起伏，從最初的敵對到現在的接觸。他談到了中美關係的歷程，以及他對未來的看法。

現代化的一門重要學問。在科學技術日新月異的今天，我們需要不斷學習和進步。王炳南在談話中提到，他認為中美關係的發展需要雙方共同努力，才能達到真正的和平與合作。

租一商餘
可電5
分租廣告
一類廣告

中國毛衫

你着最啱！
着番件中國毛衫
溫暖在人間

總經銷：
中國中發有限公司

電話：5-453654
5-453658

大地牌

男、童裝滌綸運動衫
滌綸運動套裝

男、童裝晴綸運動衫
晴綸運動套裝

顏色鮮艷、柔軟舒適
款式新、規格齊

總經銷：星華貿易有限公司
香港文咸東街72-74號及大馬路803室 電話：5-442009 5-442095

總公司：山東街
分公司：打士街
分公司：打士街

中僑國貨公司

消痔寧軟膏

(內外痔特效藥)

功能：消炎、消腫、止痛、生肌、收口。

總經銷：南順(香港)有限公司 電話：3-732011

參茸鞭丸

參茸鞭丸補氣、補力、食參茸鞭丸令你更加生猛

總經銷：南順(香港)有限公司 電話：3-732011

亞運會精工表

精工表
精工表
精工表

SEIKO
SEIKO
SEIKO



上場機門方對到放得歡喜球說九，球一入射隊足將廣科

我足球隊淨負一球

八強賽南朝鮮首捷

開賽伊始客走行傷出影響全隊攻力
中國隊今晚在國家球場對抗泰國隊

【本報記者王炳南專訪】在曼谷舉行的八強賽中，中國隊以零比一不敵南朝鮮隊。這場比賽在國家球場舉行，吸引了大量觀眾。中國隊在比賽中表現不佳，最終輸掉了這場關鍵比賽。

科威特足隊顯神威

六個一皮大勝印度

泰國亦以一比二打敗馬來西亞

【本報記者王炳南專訪】在曼谷舉行的八強賽中，科威特隊以六比一的大比分擊敗了印度隊。這場比賽在國家球場舉行，吸引了大量觀眾。科威特隊在比賽中表現出色，最終贏得了這場比賽。

日男排今戰南朝鮮

爭奪本屆盟主寶座

中國隊昨以三比零擊敗伊拉克

【本報記者王炳南專訪】在曼谷舉行的八強賽中，日本隊將於今天對陣南朝鮮隊。這場比賽在國家球場舉行，吸引了大量觀眾。日本隊在比賽中表現出色，最終贏得了這場比賽。

雙人舞表演出色

東方歌舞團訪泰側記

中國新聞記者 王德海

【本報記者王炳南專訪】東方歌舞團在泰國的演出受到了當地觀眾的熱烈歡迎。他們在曼谷舉行的演出中，展示了精湛的舞技，贏得了觀眾的讚賞。

我足球隊淨負一球

八強賽南朝鮮首捷

開賽伊始客走行傷出影響全隊攻力
中國隊今晚在國家球場對抗泰國隊

凡購買永勝商行總代理

之下列產品可參加

永勝聯合大抽獎

伊瑪牌電子瓦磚
多美時充油暖爐
康惠牌風扇暖爐
ABC電風扇

桂華牌精製

田七片

保湯炖雞好 強身滋補妙

強身、補氣、補血、助長、兒童發育

中國上海出品

飛虎牌

乳脂漆

代經銷：永成漆油有限公司
地址：新加坡大馬路5-7, 3168號
電話：12-222221-4

馳譽港粵 勁晒霸道

跌打鎮痛膏藥

本藥按我國傳統古方，以珍貴中藥，運用科學方法精製而成

主治：扭傷、挫傷、腰腿痛、風濕關節痛、神經痛等

藥力強 功效大 一貼見效

國貨公司、藥行均售 經銷處電話：5-446693, 5-446729

一家大細暖洋洋

中國毛毯係理想

興華公司 電話：5-271522(10)

港九國貨公司 百貨公司均售

展出十六天 觀眾逾六萬人次

中國建材展昨閉幕

成交貿易合同共一百三十多宗

【本報訊】中國出口建築材料展覽會，昨日開幕開幕，展出十六天，觀衆共六萬多人次。成交的貿易合同一百二十多宗。這次首屆在港舉辦的展覽會獲得廣泛的好評，展會吸引各界人士，尤其是建築業人士介紹了我國出口建材的情況，亦顯示了不少建設性的意見，對改進產質與質量，提高鋼材起到良好作用。

這次展覽會是由中國五金、鐵礦進出口總公司、促退錫材等到金邊出口商會、港九製造業商會聯合主辦。

九個產業商會聯合主辦，製成產品，包括書：建築師學會、香港工程師學會、建築商、推銷商會、建築商、大專、中文大學工學院、社會學工學院、設計及土木工程學校等有關師生，以及地產經紀、一位工程師人士、一位工程人員，舉行這樣一舉行動重要，管、管、耐火材料、織造車集團舉辦的福

該更為方便，主辦方面通過展覽，了解到各方的需求，有利於以後發展。這次展覽採用簡便方法，本館不少商人租屋、馬路邊洽談，澳門客商到會的一百有三十多份，主要成交品種有小五金、銅鋁製品、生鐵、管、耐火材料、織造車集團舉辦的福

遷往文咸東街九十七號地下，原日總寫字樓及工場，則仍在舊址辦公。

利昌為金銀業貿易總經理長胡漢嫻創設。

夏巴舉辦鎖鑰房車得獲者種獨開房

【本報訊】由反猜澳門格蘭碧行大賽

特快而送競猜比賽，已於日前排出得獎號碼，獎品為價值三萬四千五百元的福特快而送這亞型房車一部。

這次競猜比賽是夏巴汽車集團為慶祝第二十五屆澳門格蘭碧行大賽獲勝紀念而主辦，與奧門夏巴汽車及時時流行，現

白田邨失明中心

昨日舉行開幕式

竹白曰：「昨失明者中
心時症，諸部同時發行，聖
藥隨飲會，社會福利
院改設醫院，昨呼籲
人利用餘暇為失
明人士服務。」

昨失明者中心樓高
一層，面積一千八百
方呎，設有錄音帶機
房、圖書室等。失
明人士，可在此

該高級洋樓位
於山崗高處，六區
向西南，樓下臨
山，環境優美。

該高級洋樓位
於山崗高處，六區
向西南，樓下臨
山，環境優美。

【本報訊】恒
兆業有限公司在香
港德輔道六十四號A
座之宜安閣高級洋
樓已開始出租。

已開始出租

宜安閣洋樓

明人士採用。

地下作停車場。

【本報訊】香港童軍總會屬下石硤中心及市蘇聯

設備，該中心是本港唯一從事佛身家的失物中心。

失物者中心的服務包括處理各類傷失失物人士用品、出版「失物者月刊」等，並有計劃失物人士的海外旅行。該中心之綠意外金舖「中報訊」近

【本報訊】近

牙醫違例宣傳
會被告罰款停業
牙科管理局秘書甘士博

牌和掛招牌者，則可照
 呢，其內字體不能逾八吋。所有招牌日間
 能用燈光，但在黑暗地方可發通融。甘比
 又謂有一位牙醫曾一連掛出十一個招牌。
 據悉，這倒的牙醫多是從非島受訓歸
 的。

現在，凡買大號百事吉香檳干邑拔蘭地一枝，
奉送添寶金財神一座，連馳名世界之
添寶特級威酒辦一枝，可作擺設，又可作錢箱
接財神，多添寶，百事吉，兆吉祥
年年百事吉祥 多多發財添寶



百事吉祥發財漆寶禮盒 **百事吉祥盤 + \$35.快**
 一般零價 \$64. **V.I.P.豪華型打火機電子筆套裝**



總代理：源和洋行

彌敦道舖位出租

由麻地繁盛中心近佐敦道
合銀行及各行商業用
地下全座 2500 尺
二樓全座 2800 尺
電話 K-676133 鄧洽

潮泰食品公司

CHIU TAI FOODS CO.

經銷：國產凍熟肉製品，佛手、金梅、水仙牌味精、健康、光榮、椰樹牌衛生紙，百花牌香味洗衣粉。

分銷：國產各牌肉類、蔬果、飲料罐頭扇牌洗衣皂。

進口：速凍鮮魷、墨魚、凍蝦等海產。

歡迎採購 · 送貨快捷

為提高輸送效率，適應凍房貯貨需求，加強為顧客服務，定於本年十二月十八日，遷往官塘新址營業

九龍官塘道472-484號官塘工業中心第一座

寫字樓：一樓F室 電話：③414241-4
貨倉部：地下室 (新成立)

潮泰企業有限公司(凍房部)

CHAO TAI ENTERPRISES CO., LTD.
(COLD STORAGE DEPT.)

專營：代客貯存蛋品、蔬果、肉類、海產等業務。

倉租廉宜 · 手續簡便

九龍官塘道官塘工業中心

寫字樓：第一座地下室 冷藏倉：第一至第二座地庫

電話：③411202-5

全部最新設備 即將接受貯貨

購用港貨 “購用港貨展覽”
——由香港工業總會主辦——
現已揭幕

購用港貨證明您精於選擇 有經濟意識，為市民模範

敬請十二月廿一日前 駕臨紅磡火車站參觀

展覽時間：每日上午十一時至下午八時



金葉牌
金葉牌
高溫消毒、
精工縫製的
輕盈美觀、
襪，是最佳
男女童裝
尺碼

國貨、百貨公司
中國上海市南產
香港信和公司
地址：威靈頓街
電話：5-4303

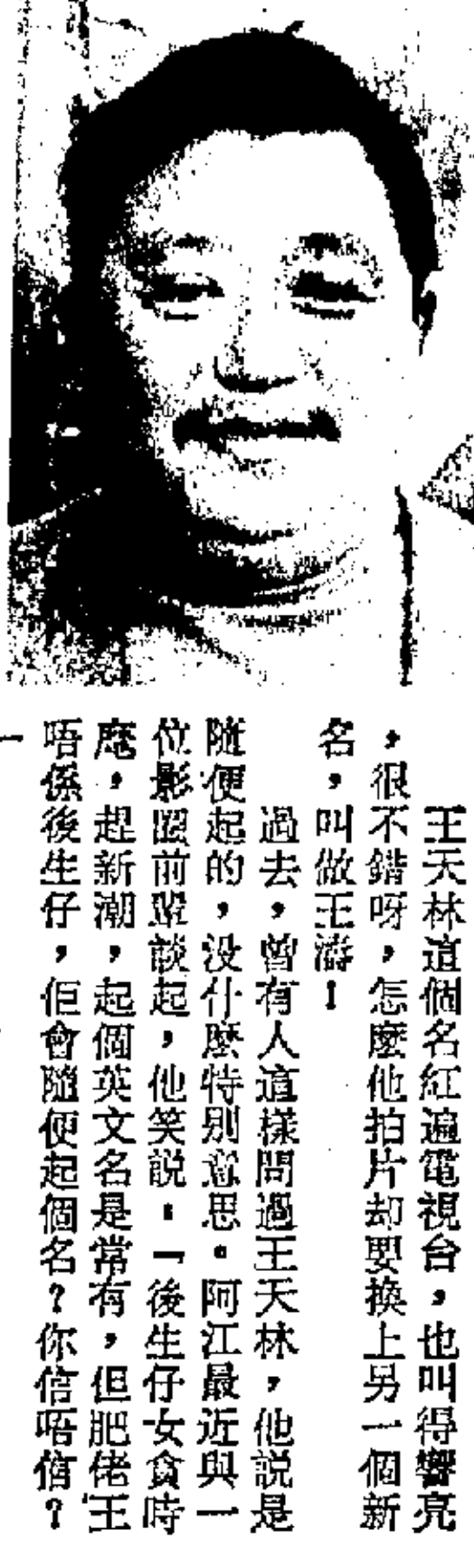
張瑪利學懂了自己宣傳

張瑪利正式加盟「張瑪利」之後，出鏡率大增，但她的宣傳卻顯得有些「不著邊際」，她不但在報章上，而且還在電視上，不斷地自我宣傳，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

張瑪利在「張瑪利」中，扮演一個「不著邊際」的角色，這與她的宣傳風格，有著極大的關係。她不但在報章上，而且還在電視上，不斷地自我宣傳，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。



王天林一百元改名



視與聽

王天林這個名紅星，在改名前，叫「王天林」，改名後，叫「王天林」，改名費一百元。

王天林改名後，在報章上，他的名字變成了「王天林」，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

劉克宣出山助子

劉克宣出山助子，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

劉克宣出山助子，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

《六壯士續集》的娛樂性

《六壯士續集》的娛樂性，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

《六壯士續集》的娛樂性，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

硬碰並不高明

硬碰並不高明，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

硬碰並不高明，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣民蔡添樹回到大陸

台灣民蔡添樹回到大陸，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣民蔡添樹回到大陸，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

有關業餘音樂創作

有關業餘音樂創作，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

有關業餘音樂創作，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

鼠阿婆的《賈五十》

鼠阿婆的《賈五十》，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

鼠阿婆的《賈五十》，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

黃允財不讓自己空閒

黃允財不讓自己空閒，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

黃允財不讓自己空閒，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

《啡哩茄》

《啡哩茄》，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

《啡哩茄》，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

林說小

林說小，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

林說小，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

第七回：虎虎相爭

第七回：虎虎相爭，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

第七回：虎虎相爭，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣石油價格將調整

台灣石油價格將調整，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣石油價格將調整，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣民蔡添樹回到大陸

台灣民蔡添樹回到大陸，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣民蔡添樹回到大陸，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

草動

草動，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

草動，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

天線

天線，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

天線，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

小丫

小丫，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

小丫，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

林說小

林說小，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

林說小，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

第七回：虎虎相爭

第七回：虎虎相爭，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

第七回：虎虎相爭，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣石油價格將調整

台灣石油價格將調整，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣石油價格將調整，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣民蔡添樹回到大陸

台灣民蔡添樹回到大陸，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣民蔡添樹回到大陸，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣民蔡添樹回到大陸

台灣民蔡添樹回到大陸，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣民蔡添樹回到大陸，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

草動

草動，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

草動，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

天線

天線，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

天線，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

小丫

小丫，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

小丫，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

林說小

林說小，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

林說小，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

第七回：虎虎相爭

第七回：虎虎相爭，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

第七回：虎虎相爭，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣石油價格將調整

台灣石油價格將調整，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣石油價格將調整，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣民蔡添樹回到大陸

台灣民蔡添樹回到大陸，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣民蔡添樹回到大陸，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣民蔡添樹回到大陸

台灣民蔡添樹回到大陸，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

台灣民蔡添樹回到大陸，這在娛樂圈中，可說是「第一」了。

中國沿海需要新深水港口

【本報訊】中國沿海港口，因受自然條件限制，水深不足，船舶噸位受限，嚴重影響了海運事業的發展。為適應現代化海運的需要，中國政府決定在沿海地區興建一批新深水港口。據悉，這些港口將分布在渤海、黃海、東海和南海等海域，總計約有二十多個。其中，部分港口已動工興建，預計在未來幾年內可相繼建成。新港口的興建，將大大改善中國沿海的港口條件，提高海運效率，對促進沿海經濟發展將產生重大影響。

在十年建設計劃中，我國將興建五個新港口。這些港口將分布在渤海、黃海、東海和南海等海域。其中，部分港口已動工興建，預計在未來幾年內可相繼建成。新港口的興建，將大大改善中國沿海的港口條件，提高海運效率，對促進沿海經濟發展將產生重大影響。

徐森玉與《花間集》

二十多年前在上海認識的一位朋友，最近又見面了。他叫徐森玉，是《花間集》的編者。徐君在上海時，曾與我共同生活過一段時間。那時，他正致力於《花間集》的編輯工作。徐君是一個非常有才華的人，他對文學有著深厚的造詣。在《花間集》的編輯過程中，他付出了大量的心血。這本書的出版，不僅豐富了當時的文學創作，也為後世的文學研究提供了寶貴的資料。

尼克松訪華雜憶

尼克松訪華，是中國外交史上的一件大事。當時，我正好在華盛頓，有幸見證了這一歷史時刻。尼克松總統的訪華，不僅促進了中美兩國之間的友好關係，也為世界和平事業做出了重要貢獻。在訪華期間，尼克松總統與中國領導人進行了多次深入交談，簽署了多項重要文件。這些事件都將被歷史所銘記。

大公園

大公園是一個風景優美的地方，也是市民休閒娛樂的好去處。公園內綠樹成蔭，花團錦簇，空氣清新。每到週末，公園裡總是人山人海，大家在這裏散步、運動、野餐，度過愉快的時光。大公園不僅為市民提供了良好的休閒場所，也為城市增添了一份綠意。

飲品中的咖啡

咖啡是一種深受人們喜愛的飲品。它不僅具有提神醒腦的作用，還能改善心情。在現代社會，咖啡已經成為許多人日常生活中不可或缺的一部分。除了傳統的咖啡外，還出現了各種新穎的咖啡飲品，如冰咖啡、果味咖啡等，滿足了不同消費者的需求。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

有情人不流淚

愛情是人類最美好的情感之一。在愛情中，我們學會了如何去愛，如何去珍惜。有情人不流淚，這是一句充滿哲理的話。它告訴我們，在愛情中，我們應該保持一顆堅強的心，不要輕易被淚水所打倒。只有這樣，我們才能在愛情中走得更遠。

我們出國乘坦克

法國新出現了一種名為「我們出國乘坦克」的遊戲。這款遊戲以幽默詼諧的方式，描繪了法國人出國旅遊的經歷。遊戲中，玩家需要操作一輛坦克，穿越各種地形，完成各種任務。遊戲的畫面精美，音效逼真，深受玩家的喜愛。這款遊戲不僅具有娛樂性，還能讓玩家在遊戲中了解法國的風土人情。

咖啡

咖啡是一種深受人們喜愛的飲品。它不僅具有提神醒腦的作用，還能改善心情。在現代社會，咖啡已經成為許多人日常生活中不可或缺的一部分。除了傳統的咖啡外，還出現了各種新穎的咖啡飲品，如冰咖啡、果味咖啡等，滿足了不同消費者的需求。

張敬

張敬是一個非常有才華的人，他在文學領域有著深厚的造詣。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。張敬先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

懷念巴金

巴金先生是中國現代文學史上的一位巨匠。他的作品深受讀者喜愛，對中國文學事業做出了巨大貢獻。懷念巴金先生，不僅是為了紀念他，更是為了學習他的精神。巴金先生一生致力於文學創作，他的作品充滿了對社會的關懷和對理想的追求。他的精神將永遠激勵著我們前行。

激發靈感，創造財富。本報特約記者，為您提供最新市場資訊，助您一臂之力。

繼一九七九年，本報特約記者，為您提供最新市場資訊，助您一臂之力。

本報特約記者，為您提供最新市場資訊，助您一臂之力。

靈格風，世界最完善，最成功。學講英文，日三。世界最完善，最成功。學講英文，日三。

靈格風，世界最完善，最成功。學講英文，日三。世界最完善，最成功。學講英文，日三。

今日，本報特約記者，為您提供最新市場資訊，助您一臂之力。

今日，本報特約記者，為您提供最新市場資訊，助您一臂之力。

大公報

ng-Pao
essy Road
Kong

人印督

九千六萬二第

見軒港香，址地

二七，機總話電

七，報開港

七，課濟經

七，課告廣

張大五紙出日今

務印利有港香

北京初雪

京十八日電

以來第一次瑞雪

我國現正研究數萬

付一部分入口貨款

口貨運港，許多進出

生意，香港商人可以

外商可在華投資

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

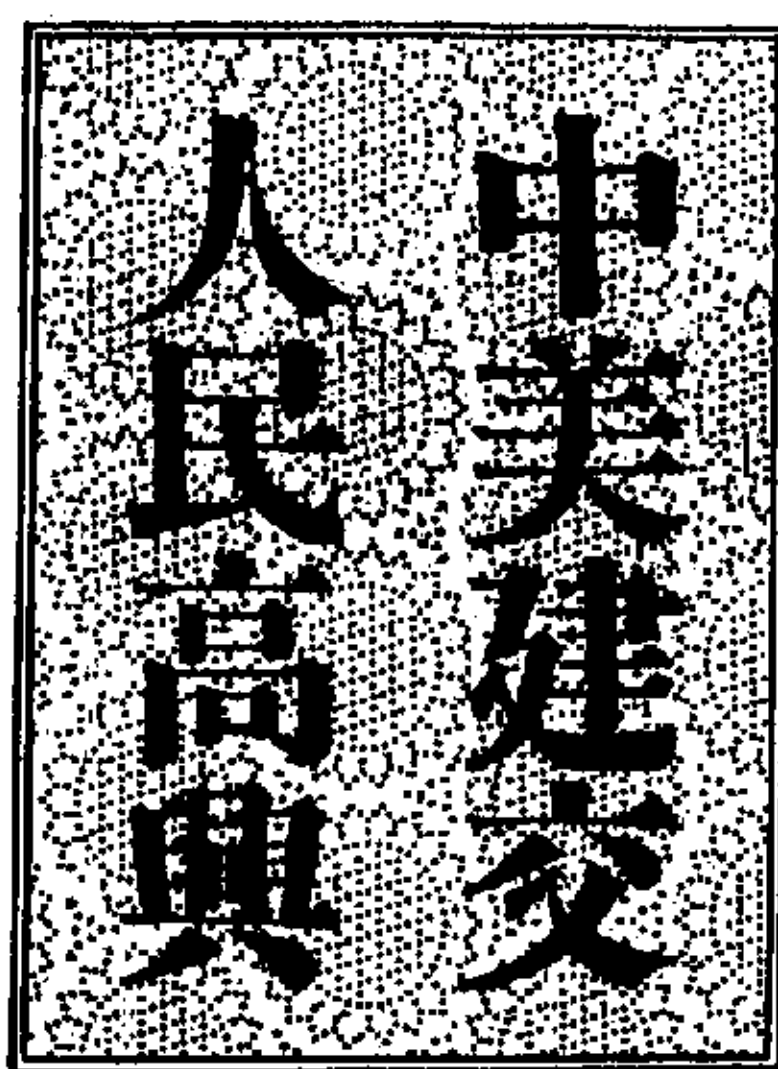
件，希望外國公司都

件，希望外國公司都

件，希望外國公司都



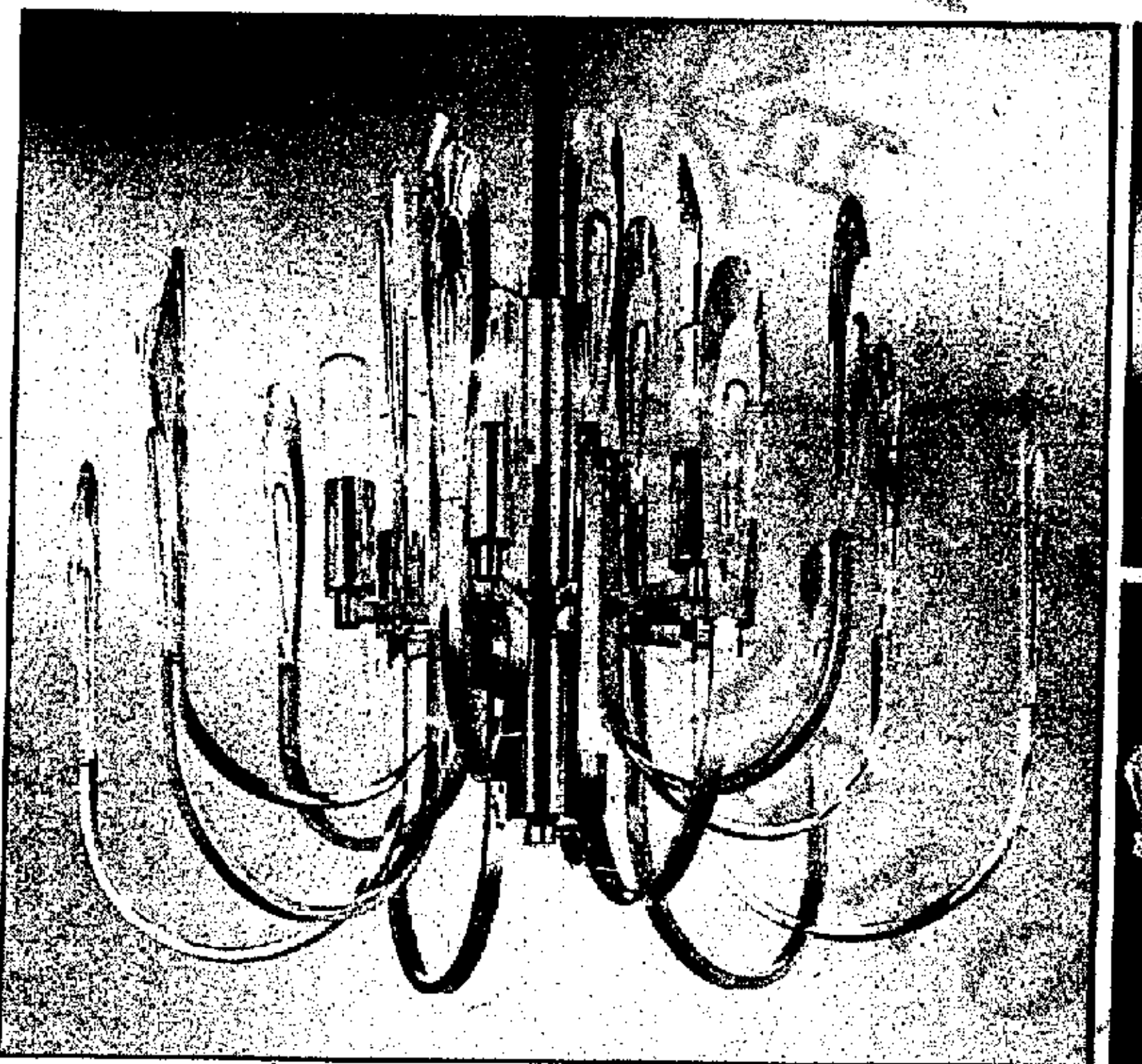
培周家學理物國中，國美訪次多又國美學留年早(上)
。交建美中賀祝烈熱，話談表發者記向(左)源
中)庚羅華家學數的過作工國美在和國美學留經曾(下)
十月二十(左)英蘭林家專導導和(右)華仲吳家學力、(六
意大軍的交建美中談暢上會談該的開召院學科國中京北在日六
(片照真傳社華新)



在北京工作的一位美國朋友看到刊有中美建交公報
的人民日報後，高興地說：「中國朋友一起歡慶中美
人民友誼的這一重大發展。」(新華社傳真照片)

舊金山唐人街上華僑在展示「舊金山紀事報」橫貫
第一版的大新聞：美國與中國建交與台灣關係。
(合衆國際社傳真照片)

先施萬燈雲集 勝似星光熠熠



先施公司專售各國名廠燈飾。今特由
歐洲運到大批款式新穎、設計高雅之吊燈、
座燈、檯燈及壁燈等項燈飾。能令
廳房倍添豪華氣派，歡迎惠臨香港先施公司
電器部參觀選購。

先施公司 香港

本報舉辦亞運問答遊戲

獎品：頭獎(一名) 二獎(一名) 三獎(一名)
特獎(十名) 普通獎(二百五十名)

獎品豐富 不能盡錄 請留意明天本報

參加辦法：請將下列問題之正確答案，依次填在表格上，寫上姓名、地址、電話，剪貼在
普通信封背後，寄軒尼詩道342號大公報收。信封請註明「亞運問答遊戲」。截止
日期為十二月二十一日，以香港郵政為準。

抽獎：全部答對的信件，定十二月二十二日舉行抽獎。中獎名單翌日公布。

遊戲獎品由下列公司贊助：

中國宏興藥品有限公司、海洋公園、熙豐發展有限公司、樂聲電器有限公司、金冠酒樓
、新隆貿易有限公司、妙麗集團、正南行有限公司、愛華洋行有限公司、永勝商行、長江播
影器材有限公司、聯友企業有限公司、遠東貿易有限公司、美力士表(遠東)有限公司、新
中華國貨有限公司、中國銀耳有限公司、生力啤、永健有限公司、新都城國際百貨公司、豐
澤家庭電器有限公司、春雷有限公司、嘉樂糧食有限公司、益民國產電器有限公司、中國國
貨公司、大華國貨公司、華豐國貨公司、裕華國貨公司、中僑國貨公司。

問題：

- ①亞運會每多少年舉辦一次？
(兩年、四年、六年)
- ②第一屆亞運會在那一年舉行？
(1943、1947、1951)
- ③參加亞運的中國足球隊領隊是誰？
(年維泗、楊秀武、容志行)
- ④本屆是中國第幾次參加亞運會？
(第一次、第二次、第三次)
- ⑤香港參加多少個項目？
(三項、十五項、二十八項)
- ⑥本屆亞運那天開幕？
(十二月二十日、廿一日、廿二日)

大公報舉辦亞運問答遊戲

答案：	①	②	③
	④	⑤	⑥

姓名：_____ 電話：_____

地址：_____

銀 行 一 覽

集友銀行

CHIYU BANKING CORP., LTD.

經營一切銀行業務

辦理各種港幣存款

代辦：人民幣存款

特設：海外服務部

總行：德輔道中80號 電話：5-224161
北角支行：英皇道390號 電話：5-706381
紅磡支行：漆咸道240號 電話：3-620051
官塘支行：物華街42-44號 電話：3-435380
東區支行：洛克道275號 電話：5-722823



東京銀行

(日本註冊有限公司)

香港分行：德輔道中127號

電話：5-230091

中國分行：德輔道中127號

電話：5-459449

新加坡分行：新加坡德輔道中493號

電話：5-792101

九龍分行：彌敦道14-16號

電話：3-681511

超過一百間分行

遍佈全球各大城市

國際性外匯銀行

經營一切銀行業務

THE BANK OF TOKYO, LTD.

南洋商業銀行

NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.

經營一切銀行業務

辦理活期、定期、存摺各種存款

代辦：北京中國銀行人民幣存款

特設：海外服務部

辦理通訊存款、匯款及其他委託事項

總行：香港德輔道中一五一號

南洋商業銀行大廈

電話：5-443191 (15線)

西區辦事處：文咸街130號 往來辦事處：德輔道中27號

新加坡辦事處：新加坡德輔道中493號 往來辦事處：文咸街2號

檳城辦事處：檳城海山街165號 往來辦事處：文咸街2號

怡保辦事處：怡保海山街165號 往來辦事處：文咸街2號

馬六甲辦事處：馬六甲海山街165號 往來辦事處：文咸街2號

吉隆坡辦事處：吉隆坡海山街165號 往來辦事處：文咸街2號

廣安銀行

KWONG ON BANK, LTD.

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

香港分行：大角咀分行：大角咀道173號

電話：3-90167-9

土庫灣分行：土庫灣道191-193號

電話：3-621313-4

紅磡分行：新加坡分行：新加坡德輔道中493號

電話：3-633301

九龍分行：新加坡分行：新加坡德輔道中493號

電話：3-633301

九龍分行：新加坡分行：新加坡德輔道中493號

電話：3-633301

九龍分行：新加坡分行：新加坡德輔道中493號

電話：3-633301

九龍分行：新加坡分行：新加坡德輔道中493號

電話：3-633301

國際性銀行

服務全球



三和銀行

經營一切金融及銀行業務

香港分行

干諾道中30-32號三和大厦

電話：6-255081

九龍分行

彌敦道66-70號金冠大厦

電話：3-888106

東亞銀行

總行：香港德輔道中10號 電話：5-240051

旺角分行：九龍彌敦道638-640號 電話：3-961946

香港區分行：

香港分行：電話：5-273366

九龍分行：電話：5-775032

新加坡分行：電話：5-408618

檳城分行：電話：5-401008

吉隆坡分行：電話：5-692263

怡保分行：電話：3-879449

馬六甲分行：電話：3-244061

新加坡分行：電話：5-281855

檳城分行：電話：5-783191

吉隆坡分行：電話：5-629498

怡保分行：電話：5-743180

馬六甲分行：電話：5-448396

新加坡分行：電話：5-450461

歐美日新單提前到 皮草服裝業生產繁忙

個別大廠已接到明年十一月份訂單

【本報訊】最近歐美日新單提前到，皮草服裝業生產繁忙，個別大廠已接到明年十一月份訂單。據悉，皮草服裝業在過去幾年中，一直處於低潮，但最近由於歐美日新單提前到，使得該行業的生產量大增。據悉，個別大廠已接到明年十一月份的訂單，這對於該行業來說，無疑是一個好消息。據悉，皮草服裝業在過去幾年中，一直處於低潮，但最近由於歐美日新單提前到，使得該行業的生產量大增。據悉，個別大廠已接到明年十一月份的訂單，這對於該行業來說，無疑是一個好消息。

說動立馬員專務商級高洲澳 加增續將易貿澳港 港香利有易貿澳中

貨買國中給款貸已府政國該 赴復向趨已濟經少減數人業失洲澳

【本報訊】據澳洲商務專員馬立動說，在過去五年內，澳洲與香港的貿易額均有增加。他希望澳洲與香港的貿易關係，在未來五年內，能有進一步的發展。馬立動說，澳洲與香港的貿易關係，在過去五年內，一直處於穩定增長的狀態。他希望澳洲與香港的貿易關係，在未來五年內，能有進一步的發展。馬立動說，澳洲與香港的貿易關係，在過去五年內，一直處於穩定增長的狀態。他希望澳洲與香港的貿易關係，在未來五年內，能有進一步的發展。

東非採辦食品增多 對工業用品需求

日常去銷貨品却較少購

【本報訊】東非採辦食品增多，對工業用品需求。據悉，東非地區的食品採辦量在過去幾年中，一直處於穩定增長的狀態。而對於工業用品的需求，則相對較少。據悉，東非地區的食品採辦量在過去幾年中，一直處於穩定增長的狀態。而對於工業用品的需求，則相對較少。

澳紐商訂雪靴 首批訂貨用料比較薄些

港商寄樣以圖打開日本銷場

【本報訊】澳洲與紐西蘭的商訂雪靴，首批訂貨用料比較薄些。據悉，澳洲與紐西蘭的商訂雪靴，首批訂貨用料比較薄些。據悉，澳洲與紐西蘭的商訂雪靴，首批訂貨用料比較薄些。

銀行正結算 贖單提貨拖延較顯

染料布正膠料等多未如期贖取

【本報訊】銀行正結算，贖單提貨拖延較顯。據悉，銀行正結算，贖單提貨拖延較顯。據悉，銀行正結算，贖單提貨拖延較顯。

美國貼現率 可能再提高

一週

巴西將所存咖啡 部分售給出口商

本週開始，銀行

非紅鋼生 正計劃擴大

本報訊：非紅鋼生

布廠產銷更旺 多數廠家接滿三個月單

本報訊：布廠產銷更旺

黃金、白銀、美元

項目	單位	價格
黃金	每兩	280.0
白銀	每兩	280.0
美元	每百	280.0

山雅士

項目	單位	價格
山雅士	每兩	280.0
山雅士	每兩	280.0
山雅士	每兩	280.0

依利三

項目	單位	價格
依利三	每兩	280.0
依利三	每兩	280.0
依利三	每兩	280.0

WORLD LINE

依利三
十二月廿二日開行
十二月廿七日開行
十二月廿八日開行

KYOWA LINE

依利三
十二月廿二日開行
十二月廿七日開行
十二月廿八日開行

大寶石

十二月廿二日開行
十二月廿七日開行
十二月廿八日開行

混裝杞子及時供應

商人認購原品河南山等特分配

布廠產銷更旺

多數廠家接滿三個月單

明年看好

非紅鋼生

亞洲玫瑰輪

一月廿三日開行
一月廿五日開行

遠東特快航線

香港定期航線直放中東

招商局輪船公司

十二月十九日抵港

Meishin Line

十二月十九日抵港

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線


華利雅士


十二月廿五日開行

交馬	PALAWAN	沙撈越組約	12月23	工陸林
交馬	SL. EXCHANGE	美國西岸	12月24	海峽
利來拿拿	KHUL, ROMAS	加西北太平洋	12月25	華波
華利爾士	NL, NASSAU	南美	12月26	林峽
來南高	FAMILY ACE	美國西岸	12月26	山太
德比利	FRIGO ANTARTICO	南美	12月26	古
與與	PROTEABEIRA	南美	12月26	古
新紐約	SEATRAN LEXINGTON	美國西岸	12月26	古
	ZIM NEW YORK	洛杉磯組約	12月27	祥興
	MENELAUS	紐約美國東岸	12月27	新百利
	WINTER	美國東岸	12月27	興明
	IMING GOODWILL	加西北海	12月28	運達
	VER VOYAGER	紐約	12月29	達平
古馬	TWAN PHOENIX	美國西岸	12月30	利太
馬士	SVENDBORG MAERSK	加州組約	12月30	馬士
蘇蘭	GUDRUN BAKKE	溫哥華	12月30	森納
蘇蘭	SL. COMMERCIE	美國西岸	12月31	陸統
蘇蘭	PRES. ROOSEVET	聖地牙哥港	12月31	海峽
士之路	S.D. ESTERO	南美洲	12月31	古
士之路	PORT, EXECUTIVE	加州組約	12月31	郭何
士之路	UNION SAN FRANCISCO	加西北海	12月31	港興
士之路	GREEN FORWARD	加西北海	1月1	吳逸
士之路	AM. LIBERTY	加州組約	1月1	林樹
士之路	ASIA ACE	美國西岸	1月1	美山
士之路	SONKOH MARU	美國西岸	1月1	川崎

澳洲線				
交馬	PORT, AMBASSADOR	澳洲	12月20	港鄉
交馬	BUNGA ANGSA NA	澳洲	12月21	來古
交馬	MELITON	新西蘭	12月22	羅來
交馬	PEARL ISLAND	波洲	12月23	島香
交馬	RAGNA BAKKE	丹里曼特爾	12月23	蘇斯
交馬	KAPITAN BAKANOV	澳洲	12月24	華林
交馬	ZIL ELAT	澳洲	12月26	新奧
交馬	ASIAN PEARL	澳洲	12月27	太新
交馬	TRADO	澳洲組約	12月29	古興
交馬	AUSTROS	澳洲	12月31	新福
交馬	ANDER, ENTERPRISE	澳洲	12月31	怡和

自我抑制。另外，由於銀行方面對物業交收所核價的成數減低，使更只按五成，期把樓交收又形成一個負擔。因此要本港經濟由過度回到正常，地產物業的供不應求，看來還要經過一段時期。其中如無外來因素影響，本港當局就更要多出一些方法，除了控制利率水平之外，增加出口，拓展海外市場和改進赤字，都是當務之急。


 直往：新加坡、巴生
 總代理：大源船務有限公司
 接載處：東記公司
 香港幹道四四一50號匯豐中心大廈
 廿一樓 電話：五一四零一五二二

 香港南力
M. V. ASIAN ROSE
亞洲
一月廿三日截止
直航：SANTO, VI
SUVA, PAP
收貨站：美利
電話：3-65188
總代理：大興
香港干諾道
電話：5-4

